

эпохи Возрождения — М. Боярдо («Влюбленный Орландо») и Л. Ариосто («Неистовый Орландо»). В них эпический героико-трагический персонаж обретает новую, романтическую жизнь. Не только главный герой поэмы стал одним из самых известных образов мировой литературы, но и сама «Песнь о Роланде» пользовалась большой популярностью уже в эпоху Средневековья, о чем свидетельствуют разнообразные поэтические подражания, прозаические пересказы практически на всех языках тогдашней Западной Европы — немецком, английском, итальянском, испанском, скандинавском и кельтском. В этих подражаниях-вариациях отражаются идеи, настрое-

ния, проблемы, актуальные для того врем^{*} ни и места, при которых они появляются: Так, например, автором немецкой «Песни о Роланде», написанной около 1170 г., бы монах Конрад. В его поэме большой акцент ставился на служении Богу, а не на рыцарской доблести. Поэтому наиболее идеальным героем поэмы выступает Кар Великий, исполняющий волю Бога и утверждающий христианство. Роланд же слитком гордится своей отвагой, жаждет славы что в конечном счете и губит его. Оправданием героя становится мученическая смерть. Такая трактовка образа неслучайна. Некоторое время имя Роланда фигурировало в церковных мартирологах, его почитали как мученика веры.

В XVI—XVIII вв., когда, как считаю многие историки литературы, поэма (; средневековая народная поэзия вообще была забыта, ее сюжет в прозаическом переложении посредством других эпических сочинений лег в основу популярной лубочной книги, переиздаваемой вплоть до (середины XIX в. Впервые оригинальный текст поэмы по Оксфордской рукописи был опубликован в 1837 г. На русском языке «Песнь о Роланде» известна с конца XIX столетия.

КАРЛ МАРТЕЛЛ

(ок. 688-741)